

BAB V

PENUTUP

A. Simpulan

Berikut ini adalah simpulan dari analisis verba majemuk -nokosu dalam kalimat bahasa Jepang.

1. Struktur atau proses pembentukan verba majemuk *-nokosu* adalah sebagai berikut:
 - a. Verba bagian depan (V1) sebagian besar merupakan verba *tadooshi* (*transitif*) yang memerlukan objek dan verba (*Ishisei no Dooshi*) yang dapat dikehendaki manusia. Tetapi ada pula beberapa verba *Jootaishoo no Dooshi* (keadaan) yang bisa dilekatkan dengan verba *~nokosu*. Contohnya : *amari-nokosu*
2. Kemudian hubungan makna dan makna verba majemuk *~nokosu* yaitu sebagai berikut:
 - a. Pada data hubungan makna verba majemuk *~nokosu* terdiri dari, *Shudan kankei*, *Yootai kankei*, *Genin kankei*, *Heiretsu kankei*, *Hobun kankei*, dan *Fukushiteki kankei*.
3. Verba majemuk *~nokosu* memiliki berbagai makna yaitu:
 - a. Menyisakan dari sesuatu tanpa menghabiskan semuanya atau membereskannya
 - b. Meninggalkan atau membiarkan sesuatu begitu saja lalu pergi

- c. Menyuruh orang tinggal diam di tempat itu
 - d. Menciptakan objek untuk diwariskan
 - e. Membekas pada perasaan
 - f. Membiarkan objek
 - g. Menyatakan tindakan yang belum selesai dilakukan
 - h. Menyisakan sebagian jarak dan waktu yang terbatas
4. Dari 18 data yang dianalisis oleh peneliti :
- a. Berdasarkan pembentukannya, Verba bagian depan yang terdiri dari *tadooshi* ada 17 data. Sedangkan verba bagian depan yang terdiri dari *jootaisho no dooshi* hanya ada 1 data.
 - b. Berdasarkan hubungan maknanya, dari 18 data didapat :
 - 1) *Heiretsu Kankei* terdiri dari 1 data.
 - 2) *Shudan Kankei* terdiri dari 4 data.
 - 3) *Hobun kankei* terdiri dari 13 data.

B. Saran

1. Untuk pengajar bahasa Jepang, ketika menemukan *fukugoodooshi* pada saat pembelajaran sebaiknya menyisipkan sedikit penjelasan pada pembelajar bahasa Jepang tentang kata yang membentuk *fukugoodooshi* untuk menambah pengetahuan pada pemelajar.
2. Untuk pemelajar Bahasa Jepang yang tertarik dengan *fukugoodooshi*, bisa melakukan penelitian ataupun mencari literatur tambahan tentang

fukugoodooshi supaya lebih mengetahui tentang penggabungan kata yang terbentuk.

- c. Peneliti menyarankan kepada peneliti selanjutnya untuk melakukan penelitian yang berhubungan dengan ini, seperti penelitian mengenai struktur dan makna verba majemuk *~nokoru* dan perbandingannya dengan verba majemuk *~nokosu* dalam kalimat bahasa Jepang.